

First Presbyterian Church

포트웨이인 제일장로교회

담임목사 | 안영수 교육목사 | 임현철

시무 장로 | 최광희 양재선 김유자 심현태

First Presbyterian Church of Fort Wayne 300 W. Wayne St. Fort Wayne IN 46802

www.firstpresfortwayne.org

2024년 7월 21일
오전 11시

인도 | 안영수 목사
반주 | 안병국 청년

나아옴 [Approach]

전 주 [The Prelude] ————— 반 주 자

개회찬송 [Opening Hymn] — 찬송가 15장 하나님의 크신 사랑 (Love Divine, all Loves Excelling) — 다 같 이

예배부름 [Call to Worship] ————— 교독문 29번 (시편 65편) ————— 인 도 자

인도자: 하나님여 찬송이 시온에서 주를 기다리오며

One: Praise awaits you, O God, in Zion;

다같이: 사람이 서원을 주께 이행하리이다

All: to you our bows will be fulfilled.

인도자: 기도를 들으시는 주여 모든 육체가 주께 나아오리이다

One: O you, who hear prayer, to you all men will come.

다같이: 죄악이 나를 이겼사오니 우리의 허물을 주께서 사하시리이다

All: when we were overwhelmed by sins,

인도자: 주께서 택하시고 가까이 오게 하사

One: you forgave our transgressions.

다같이: 주의 뜰에 살게 하신 사람은 복이 있나이다

All: Blessed are those you choose and bring near to live in your courts!

인도자: 우리가 주의 집 곧 주의 성전의 아름다움으로 만족하리이다

One: We are filled with the good things of your house, of your holy temple.

다같이: 땅을 돌보사 물을 대어 심히 윤택하게 하시며

All: you care for the land and water it; you enrich it abundantly.

인도자: 하나님의 강에 물이 가득하게 하시고

One: The streams of God are filled with water

다같이: 이같이 땅을 예비하신 후에 그들에게 곡식을 주시나이다

All: to provide the people with grain,

인도자: 초장은 양떼로 옷 입었고 골짜기는 곡식으로 덮였으며

One: The meadows are covered with flocks and the valley are mantled with grain;
(다같이):그들이 다 즐거이 외치고 또 노래하나이다
(All): they shout for joy and sing.

사도신경 [Affirmation of Faith] _____ **다 같이**

다같이: 나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다. 나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수 그리스도를 믿습니다. 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십자가에 못 박혀 죽으시고, 장사된 지 사흘만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며, 하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님 우편에 앉아 계시다가, 거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다. 나는 성령을 믿으며, 거룩한 공교회와 성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

I believe in God the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ, his only Son our Lord: who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; the third day he rose again from the dead; he ascend into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy universal church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

참회의기도 [Prayer of Confession] _____ **다 같이**

(아래의 기도문을 함께 읽으며 다같이 기도합니다)

사랑과 자비의 하나님.

이시간 주의 전에 나와 저의 잘못을 고백합니다.

지난 한주간 저는 세상 재물만을 모으려 했고,

육체의 정욕만을 채우며 살려고 하였습니다.

그래서 하나님의 말씀에 순종하는 일에는 무관심하였습니다.

내 욕심을 채우기 위하여 거짓말했고, 악한 말을 하였고 이웃과 가족들의 마음을 아프게 하였습니다.

하나님! 저희의 이 모든 죄악을 용서해 주시옵소서.

예수님의 이름으로 이 고백의 기도를 드립니다. 아멘.

(이어서 침묵으로 기도합니다)

용서의선언 [Assurance of Pardon] _____ **인 도 자**

응답찬송 [Response Hymn] _____ **보혈을 지나 (By the Blood of the Lamb)** _____ **다 같이**

보혈을 지나 하나님 품으로 보혈을 지나 아버지 품으로 보혈을 지나 하나님 품으로 한걸음씩 나가네

Take me into the Lord my God, Take me into the Father by the blood of the Lamb

Take me in to the Lord my God step by step, day by day I walk

존귀한 주 보혈이 내 영을 새롭게 하시네 존귀한 주 보혈이 내 영을 새롭게 하네

Oh Lamb of God, I've been renewed Within my soul by Your precious blood (x2)

평화의 인사 [Sharing Peace] _____ **다 같이**

증보기도와 주기도문 [The Lord's Prayer] _____ **윤웅철 장로**

말 씬 [The Word]

성경봉독 [Scripture Reading] _____ **누가복음 11: 1-4, 마태복음 6:7-9, 갈라디아서 6:1-2** _____ **심현태 장로**

설교 [The Sermon] _____ **아버지, 우리의, 하늘에 계신** _____ **안영수 목사**

응답 [THE THANKSGIVING]

찬양과 봉헌 [Offering and Offertory] _____ **봉헌위원 : 하이리 권사, 조정일 집사**

하나님은 너를 만드신 분 (He is Your Maker)

1절: 하나님은 너를 만드신 분 너를 가장 많이 알고 계시며
하나님은 너를 만드신 분 너를 가장 깊이 이해 하신단다

He is your maker He knows you most deeply He is your maker He understands you like no one else

하나님은 너를 지키시는 분 너를 절대 포기하지 않으며
하나님은 너를 지키시는 분 너를 쉬지 않고 지켜보신단다

He is your keeper He watches over you without ceasing He is your keeper He never gives up on you

2절: 하나님은 너를 원하시는 분 이 세상 그 무엇 그누구보다
하나님은 너를 원하시는 분 너와 같이 있고 싶어하신단다

He is your lover He wants you more than anything else in the world

He is your lover He simply desires to be with you

하나님은 너를 인도하는 분 광야에서도 폭풍 중에도

하나님은 너를 인도하는 분 푸른 초장으로 인도하신단다

He is your guide Even as you journey through storms and wilderness

He is your guide He leads you beside green pastures and still water

후렴: 그의 생각 셀 수 없고 그의 자비 무궁하며 그의 성실 날마다 새롭고 그의 사랑 끝이 없단다

His thoughts are higher than ours His mercies never come to an end

His faithfulness is new every morning His love never fails

봉헌 기도 [Prayer of Dedication] _____ **인 도 자**

교회소식 [Announcement] _____ **안영수 목사**

축도 및 폐회 [Benediction and Postlude] _____ **안영수 목사**

찬송가 79장 주 하나님 지으신 모든 세계 (O, Lord my God!)

주님의 높고 위대하심을 내 영혼이 찬양하네 주님의 높고 위대하심을 내 영혼이 찬양하네

Then sings my soul, my Savior God to Thee How Great Thou art, how great Thou art!

오늘의 말씀 (누가복음 Luke 11:1-4, 마태복음 Mathew 6:7-9, 갈라디아서 Galatians 6:1-2)

(누가복음11) 1 예수께서 어떤 곳에서 기도하고 계셨는데, 기도를 마치셨을 때에 그의 제자들 가운데 한 사람이 그에게 말하였다. "주님, 요한이 자기 제자들에게 기도하는 것을 가르쳐 준 것과 같이, 우리에게도 그것을 가르쳐 주십시오." 2 예수께서 그들에게 말씀하셨다. "너희는 기도할 때에, 이렇게 말하여라. 아버지, 그 이름을 거룩하게 하여 주시고, 그 나라를 오게 하여 주십시오. 3 날마다 우리에게 필요한 양식을 내려 주십시오. 4 우리의 죄를 용서하여 주십시오. 우리에게 빛진 모든 사람을 우리가 용서합니다. 우리를 시험에 들지 않게 하여 주십시오. (마태복음6) 7 너희는 기도할 때에, 이방 사람들처럼 빈말을 되풀이하지 말아라. 그들은 말을 많이 하여야만 들어주시는 줄로 생각한다. 8 그러므로 그들을 본받지 말아라. 하나님 너희 아버지께서는, 너희가 구하기 전에, 너희에게 필요한 것이 무엇인지를 알고 계신다. 9 그러므로 너희는 이렇게 기도하여라. 하늘에 계신 우리 아버지, 그 이름을 거룩하게 하여 주시며

(갈라디아서6) 1 형제자매 여러분, 어떤 사람이 어떤 죄에 빠진 일이 드러나면, 성령의 인도하심을 따라 사는 사람인 여러분은 온유한 마음으로 그런 사람을 바로잡아 주고, 자기 스스로를 살피서, 유혹에 빠지지 않도록 조심하십시오. 2 여러분은 서로 남의 짐을 져 주십시오. 그렇게 하면 여러분이 그리스도의 법을 성취하실 것입니다.

(Luke11) 1 He was praying in a certain place, and after he had finished, one of his disciples said to him, "Lord, teach us to pray, as John taught his disciples." 2 He said to them, "When you pray, say: Father, hallowed be your name. Your kingdom come. 3 Give us each day our daily bread. 4 And forgive us our sins, for we ourselves forgive everyone indebted to us. And do not bring us to the time of trial."

(Mathew6) 7 "When you are praying, do not heap up empty phrases as the Gentiles do; for they think that they will be heard because of their many words. 8 Do not be like them, for your Father knows what you need before you ask him. 9 "Pray then in this way: Our Father in heaven, hallowed be your name.

(Galatians6) 1 My friends, if anyone is detected in a transgression, you who have received the Spirit should restore such a one in a spirit of gentleness. Take care that you yourselves are not tempted. 2 Bear one another's burdens, and in this way you will fulfill the law of Christ.

알 리 는 말 씀 (Announcements)

1. 감사

◇ 주일을 기억하여 예배의 자리에 모이신 모든 성도님들을 환영하고 축복합니다.

2. 오늘 예배 안내

- ◇ 오늘은 푸드 도네이션 주일입니다. 이 음식은 포트웨인 다운타운 지역의 3곳의 푸드뱅크로 보내집니다.
- ◇ 매월 셋째 주일은 친교시간에 소그룹 모임을 갖습니다. 예배 이후 예배당 앞에서는 번호가 적혀있는 쪽지를 나누어드릴 예정입니다. 친교실에 내려가셔서 뽑으신 번호에 해당하는 테이블에 앉아주세요. 테이블 마다 리더가 선정되어 있습니다. 리더의 안내에 따라 식사를 하면서 친교의 시간을 가져주세요.
- ◇ 이 시간이 잘 정착하여 우리 교회 안에 친교와 사랑이 깊어질 수 있도록 모두 협조해주세요.

3. 다음 주 (7월 28일) 예배 안내

◇ 다음 주일은 임현철 목사님이 설교 말씀을 증거합니다.

4. 아래의 내용과 일정을 참조하여 주세요.

- ◇ 7월 27일(토요일) 오전 11시, 한국전쟁 휴전 기념일 기념식이 Veterans Shrine and Museum (2122 O Day Rd, Fort Wayne, IN 46818)에서 있습니다. 많은 성도님들의 참여를 바랍니다.
- ◇ **교회학교 여름캠프:** 8월 3일(토요일) 오전 10시, 교회학교 여름캠프가 있습니다. 성경공부, 실내 레크레이션, 그리고 Crazy Pinz 볼링센터에서 야외활동을 합니다. 많은 자녀들을 초대해주셔서 전도의 기회로 삼아주세요. **참가비:** 10\$, **준비물:** 여벌 옷
- ◇ **전교인 야외예배:** 8월 18일(주일) 오전 11시 쇼오프 파크 (Shoaff park)
- ◇ 예배 전에 예배실은 기도하며 예배를 준비하는 장소가 될 수 있도록 협조 해 주세요.

7,8월 예배 봉사자			
날짜	기도	성경봉독	촛불점화
7/28	임진아	백하은	하이리, 조정일
8/4	앤	오한솔	김유자, 김은영
8/11	김신화	류주현	김유자, 김은영
8/18	전교인 야외 예배		
8/25	윤정아	김현숙	김유자, 김은영